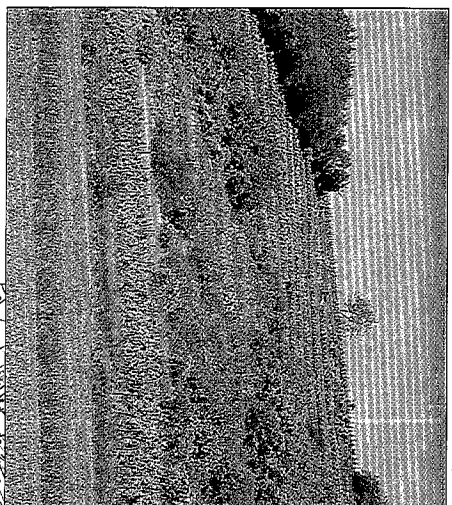
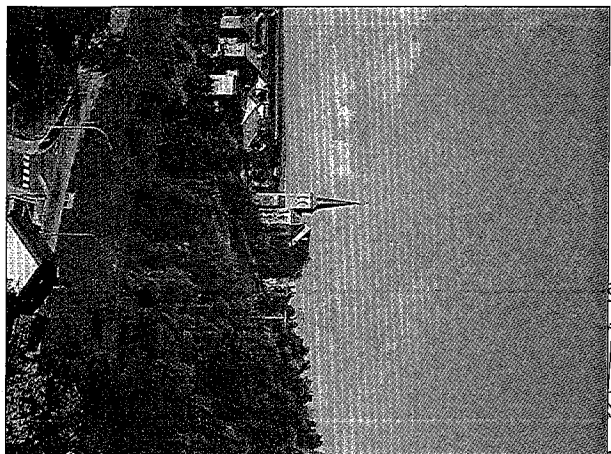


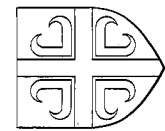
# Circuit pédestre: Canach - Lenningen (longueur: 12km)



Légende	
	circuit pédestre
	Wanderweg
	Sentier nature
	Natureloppiad
	Fitness-parcours



1. "Völschenberg" - Canach: versant sud avec ses terrasses de vignobles en grandes parties abandonnées où la végétation sauvage reprend lentement le dessus / Südexponierte Weinbergsterrassen, größtenteils mit Verwilderungen
2. Vue aérienne de Canach / Luftisch von Canach
3. Canach et son église / Canach und seine Pfarrkirche
4. Lenningen et sa basilika militaire (Xème siècle) / Lenningen und seine tausendjährige Basilika (10. Jhd)



**Circuit Pédestre - Longueur: 12km**

**Point de départ: église de Canach et basilique de Lenningen**

**Description du circuit:** Le circuit relie les villages de Canach et Lenningen situés dans la vallée de la "Lenningerbaach", un petit affluent de la Moselle. Il nous offre de superbes vues panoramiques sur l'arrière-pays mosellan. Aux abords des localités la promenade longe des coteaux exposés au sud avec d'anciennes terrasses et leurs murets de pierres sèches. Les vignobles des parties raides de ces versants bénéficient de sols riches en calcaire. La colline du "Kalebiert" se caractérise par un paysage totalement ouvert et un relief adouci où les sols des couches géologiques marneuses sont occupées par des pâturages et des labours. Au sud de Lenningen nous traversons un paysage vallonné riche en haies, vergers et autres arbres solitaires avant de pénétrer dans la forêt (chêne-charmaie et hêtre).

**Curiosités:** L'église paroissiale de Canach, bâtie sur une colline surplombant le village et l'étroit chemin pavé menant dans la vallée ainsi que l'ancien lavoir. Les anciennes terrasses de vignobles du "Wängertsbiert" avec les petites parcelles abandonnées à la nature ou diversement exploitées en vignobles, vergers et patûres. Le petit village rural de Lenningen avec sa basilique, dont l'origine remonte aux 10ème siècle.

**Wanderweg - Länge: 12km**

**Sortiepoints: Canacher Kirche und Lenninger Basilika**

**Wegbeschreibung:** Der Wanderweg verbindet die Ortschaften Canach und Lenningen, die im Tal der "Lenningerbaach" liegen. Der Weg bietet herrliche Ausblicke auf das Moselhinterland. Am Rande der Ortschaften verläuft der Weg an Südhängen mit ehemaligen Terrassen und Trockenmauern. Die Weinberge wachsen auf Kalkböden. Der Hügel vom "Kalebiert" bietet eine offene Landschaft mit wenig Relief, wo die Leimböden als Weide- und Ackerland genutzt werden. Südlich von Lenningen durchqueren wir eine Landschaft, wo viele Hecken, Obstgärten und Solitäräume stehen, wie wir in den Wald (Eichen-, Hainbuchen- und Rotbuchenwald) gehen.

**Schenswürdigkeiten:** Die Pfarrkirche von Canach, die auf einem Hügel über der Ortschaft erbaut wurde und der schmale Pfasterweg, der hinter in die Ortschaft führt; ebenso der alte Waschbrunnen. Die ehemaligen Weinbergterrassen des "Wängertsbiert" mit kleinen Parzellen, die verbrachen oder noch teils als Weinberge, Obstgärten oder Weiden genutzt werden. Die kleine Ortschaft Lenningen mit ihrer tausendjährigen Basilika (10. Jhd.).

**Le parcours de fitness à Canach - Longueur: 2,5km - Point de départ: kiosque Hardterbüsch**

Le parcours, situé à proximité immédiate de l'agglomération, est facilement accessible (parking pour voitures) et aménagé dans un agréable cadre de verdure. Il sert à l'entraînement de la condition physique et est ouvert à tout le monde: amateurs de jogging (utilisant le parcours en solitaire, en famille ou entre amis), classes scolaires, clubs sportifs ou autres associations.

Le lieu de départ/arrivée est équipé d'un abri et d'une aire de jeux comprenant 4 stations d'exercices en forme de circuit. Le parcours lui-même est muni de 6 ateliers proposant différents exercices dont le nombre (variant selon l'âge et le niveau d'entraînement) est indiqué sur des panneaux.

Le parcours de fitness est à considérer comme un lieu d'entraînement et non de compétition. Les personnes d'un certain âge ou les personnes non-entraînées n'effectueront pas le parcours au même rythme que les jeunes et les sportifs. Aux débutants il est conseillé d'alterner la marche et la course et de diminuer progressivement la durée de la marche, pour aboutir à la course qui sera facultativement interrompue aux différentes stations.

**Der Fitness-Parcours bei Canach - Länge: 2,5km - Ausgangspunkt: Kiosk Hardterbüsch**

Die Anlage befindet sich in unmittelbarer Nähe der Ortschaft und ist jedermann frei zugänglich: Joggern, Familien, Schülern und auch allen Leistungssportlern, die hier ihr Training abhalten können. Sie ist in erster Linie als Übungs- und nicht als Wettkampfgelände anzusehen. Am Start/Ziel befindet sich ein Platz mit 4 verschiedenen Übungsgeräten, während die Strecke selbst mit 6 Übungsstationen versehen ist. Die auf den Schildern angegebenen Übungszahlen dienen ausschließlich als Hinweis und können je nach Alter oder Leistungsfähigkeit herabgesetzt werden.

Den Anfängern sei empfohlen, abwechselnd zu laufen und zu gehen und die Dauer des Gehens nach und nach zu verringern, um auf diese Weise zum Dauerlauf zu kommen, welcher nach Belieben an den einzelnen Übungsstationen unterbrochen werden kann.

**Conseils pratiques:**

- Respectez le tracé du parcours afin de ne pas déranger les animaux
- Respectez les plantations et les plantes
- Ne laissez pas trainer de déchets dans la nature

**Wichtige Hinweise:**

- Verlassen Sie die vorhandenen Wege nicht.
- Zerstören bzw. pflücken Sie keine Pflanzen, und vermeiden Sie unnötige Störungen der Tierwelt, z.B. durch Lärm.
- Werfen Sie keinen Abfall in die Natur, sondern nehmen Sie ihn mit nach Hause.

**En collaboration avec: Fondation "Hellef fir d'Natur"**

## Commune de Lenningen



**CIRCUIT PÉDESTRE - WANDERWEG (12KM)**  
**FITNESS PARCOURS (2,5KM)**

**CANACH - LENNINGEN**

Administration communale de Lenningen

B.P. 12, L-5505 Canach, Tél.: 35 97 35

Offert par Imprimerie Jean Hoessen, Luxembourg



Imprimé sur papier recyclé